

## **Akkus fűrógép**

**TDLI12415, UTDLI12415, TDLI12415E**

A használati utasításban szereplő szimbólumok és a számon lévő címkén

- Kettős szigetelés a további védelem érdekében.
- Használat előtt olvassa el a használati útmutatót.
- CE megfelelés.
- Viseljen védőszemüveget, hallásvédőt és pormaszkot.
- Az elektromos hulladékokat nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Kérjük, hasznosítsa újra, ahol vannak ilyen létesítmények. Az újrahasznosítással kapcsolatos tanácsokért forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a viszonteladóhoz.
- Biztonsági figyelmeztetés. Kérjük, csak a gyártó által támogatott tartozékokat használja.
- Az akkumulátort csak 40 C alatt töltsen
- Mindig hasznosítsa újra az elemeket
- Ne tegye tönkre az akkumulátort tűzzel
- Ne tegye ki az akkumulátort víznek

### **ÁLTALÁNOS SZERSZÁMOK BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK**

**FIGYELMEZTETÉS** Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

**Őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást későbbi hivatkozás céljából.**

A figyelmeztetésekben szereplő "elektromos számon" kifejezés az Ön hálózatról működtetett (vezetékes) elektromos vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos kéziszerszáma vonatkozik.

#### **1) A munkaterület biztonsága**

- a) Tartsa tisztán és jól megvilágított munkaterületet. A kimondott és sötét területek balesetekhez vezethetnek.
- b) Ne működtesse az elektromos kéziszerszámokat robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. A bolondok szikrákat hoznak létre, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
- c) Tartsa távol a gyerekeket és a közelben lévőket elektromos számon használata közben. A zavaró tényezők elveszíthetik az irányítást.

#### **2) Elektromos biztonság**

- a) Az elektromos számon csatlakozóinak illeszkedniük kell a konnektorhoz. Soha semmilyen módon ne módosítsa a csatlakozót. Ne használjon adapterdugót földelt (földelt) elektromos számonhoz. A nem módosított dugók és a megfelelő aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.
- b) Kerülje el, hogy teste érintkezzen földelt vagy földelt felületekkel, mint például csövek, radiátorok, tűzhelyek és hűtőszekrények. Fennáll az áramütés veszélye, ha teste földelve van.
- c) Ne tegye ki az elektromos kéziszerszámokat esőnek vagy nedves körülményeknek. Az elektromos kéziszerszámba jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- d) Ne használja vissza a vezetékét. Soha ne használja a kábelt az elektromos kéziszerszám hordozására, húzására vagy kihúzására. Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles széléktől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott vezeték növeli az áramütés kockázatát.
- e) Ha az elektromos kéziszerszámot a szabadban használja, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítót. A kültéri használatra alkalmas kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.
- f) Ha az elektromos kéziszerszám nedves helyen történő használata elkerülhetetlen, használjon hibaáram-védő (RCD) védelemmel ellátott tápellátást. Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.

#### **3) Személyi biztonság**

- a) Legyen éber, figyelje, mit csinál, és használja a józan eszét, amikor elektromos kéziszerszámot használ. Ne használjon elektromos számon, ha fáradt vagy kábítószert, alkoholt vagy gyógyszer hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos kéziszerszámok használata közben súlyos személyi sérülést okozhat.
- b) Használjon egyéni védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt. A megfelelő körülmények között használt védőfelszerelések, például porálarc, csúszásmentes biztonsági cipő, védősisak vagy hallásvédő csökkentik a személyi sérüléseket.
- c) Akadályozza meg a véletlen indítást. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van, mielőtt az áramforráshoz és/vagy akkumulátorcsomaghoz csatlakoztatja, felveszi vagy hordozza a számon. Balesetveszélyes, ha az elektromos kéziszerszámokat úgy viszi, hogy az ujját a kapcsolón tartja, vagy ha bekapcsolja a kapcsolóval ellátott elektromos számonkat.
- d) Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt távolítsa el minden beállító kulcsot vagy csavarkulcsot. Az elektromos kéziszerszám forgó alkatrészén hagyott csavarkulcs vagy kulcs személyi sérülést okozhat.
- e) Ne nyúljon túl. Mindig tartsa a megfelelő lábtartást és egyensúlyt. Ez lehetővé teszi az elektromos kéziszerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben.
- f) Öltözzön megfelelően. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert. Haját, ruházatát és kesztyűjét tartsa távol a mozgó alkatrészekről. A laza ruhák, ékszerek vagy hosszú haj beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe.
- g) Ha a porleszívó és -gyűjtő berendezések csatlakoztatására vannak biztosítva eszközök, gondoskodjon ezek csatlakoztatásáról és megfelelő használatáról. A porgyűjtő használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.

#### **4) Az elektromos kéziszerszámok használata és gondozása**

- a) Ne erőltesse az elektromos kéziszerszámot. Használja az alkalmazásának megfelelő elektromos számonkat. A megfelelő elektromos kéziszerszám jobban és biztonságosabban végzi el a munkát a tervezett sebesség mellett.
- b) Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha a kapcsoló nem kapcsolja be és ki. Minden olyan elektromos kéziszerszám, amely nem vezérelhető a kapcsolóval, veszélyes, ezért meg kell javítani.
- c) Húzza ki a csatlakozódugót az áramforrásból és/vagy húzza ki az akkumulátort az elektromos kéziszerszámból, mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékokat cserélne vagy az elektromos számonkat tárolná. Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik az elektromos kéziszerszám véletlen beindításának kockázatát.
- d) A használaton kívüli elektromos számonkat gyermekektől elzárva tárolja, és ne engedje, hogy olyan személyek használják az elektromos kéziszerszámot, akik nem ismerik az elektromos kéziszerszámot vagy a jelen utasításokat. Az elektromos számonkat veszélyesek szakképzetlen felhasználók kezében.
- e) Karbantartsa az elektromos kéziszerszámokat. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek nem illeszkednek-e vagy beszorultak-e, nem törtek-e el az alkatrészek, és minden egyéb olyan körülmény, amely befolyásolhatja az elektromos kéziszerszám működését. Ha megsérült, használat előtt javíttassa meg az elektromos kéziszerszámot. Sok balesetet a rosszul karbantartott elektromos számonkat okoznak.
- f) Tartsa a vágószerszámokat élesen és tisztán. A megfelelően karbantartott, éles vágóélekkel rendelkező vágószerszámok kisebb valószínűséggel ragadnak be, és könnyebben irányíthatók.
- g) Az elektromos kéziszerszámot, a tartozékokat, számonkat, számonkat stb. az utasításoknak megfelelően használja, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát. Ha az elektromos kéziszerszámot a tervezettől eltérő műveletekre használja, veszélyes helyzet alakulhat ki.

#### **5) Az akkumulátoros számon használata és gondozása**

- a) Csak a gyártó által megadott töltővel töltsse fel. Az egyik típusú akkumulátorhoz megfelelő töltő tűzveszélyt okozhat, ha egy másik akkumulátorcsomaggal együtt használják.
- b) Az elektromos kéziszerszámokat csak erre a célra kijelölt akkumulátorral használja. Bármilyen más akkumulátorcsomag használata sérülés- és tűzveszélyt okozhat.
- c) Ha nem használja az akkumulátort, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy egyéb apró fémtárgyaktól, amelyek összekötötést létesíthetnek az egyik terminál és a másik között. Az akkumulátor érintkezőinek rövidre zárása égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.
- d) Visszaélészerű körülmények között folyadék lökhet ki az akkumulátorból; kerülje az érintkezést. Ha véletlenül érintkezik, öblítse le vízzel. Ha folyadék szembe kerül, kérjen orvosi segítséget. Az akkumulátorból kilépő folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
- e) Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy szerszámot. A sérült vagy módosított akkumulátorok előre nem látható viselkedést mutathatnak, ami tüzet, robbanást vagy sérülésveszélyt okozhat.
- f) Ne tegye ki az akkumulátort vagy a szerszámot tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek. Tűznek vagy 130 °C feletti hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.
- g) Kövesse az összes töltési utasítást, és ne töltsse az akkumulátort vagy a szerszámot az utasításokban megadott hőmérsékleti tartományon kívül. A nem megfelelő vagy a megadott tartományon kívüli hőmérsékletű töltés károsíthatja az akkumulátort és növelheti a tűzveszélyt.

## 6) Szolgáltatás

- a) Az elektromos kéziszerszámot szakképzett szerelővel javíttassa, kizárólag azonos cserealkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságának megőrzését.
- b) Soha ne javítsa meg a sérült akkumulátorcsomagokat. Az akkumulátorcsomagok szervizelését csak a gyártó vagy a felhatalmazott szerviz végezheti.

## További biztonsági figyelmeztetések

Fúrési biztonsági figyelmeztetések

- Fogja meg az elektromos kéziszerszámot a szigetelt markolatfelületeknél, ha olyan műveletet végez, ahol a vágótartozék rejtett vezetékhez érhet. Ha a vágótartozék egy "feszültség alatt álló" vezetékhez ér, az elektromos kéziszerszám szabadon lévő fém részei "feszültség alá kerülhetnek", és áramütést okozhatnak a kezelőnek.

## Maradék kockázatok

Még ha az elektromos kéziszerszámot az előírásoknak megfelelően használják is, nem lehet minden fennmaradó kockázati tényezőt kiküszöbölni. A következő veszélyek merülhetnek fel az elektromos kéziszerszám felépítésével és kialakításával kapcsolatban: a) Rezgés kibocsátásból eredő egészségügyi hibák, ha az elektromos szerszámot hosszabb ideig használják, vagy nem megfelelően kezelik és karbantartják.

b) Sérülések és anyagi károk a hirtelen összetört tartozékok miatt.

Figyelem! Ez az elektromos szerszám működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez a mező bizonyos körülmények között zavarhatja az aktív vagy passzív orvosi implantátumokat. A súlyos vagy halálos sérülések kockázatának csökkentése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátummal rendelkező személyek az elektromos kéziszerszám használata előtt konzultáljanak orvosukkal és az orvosi implantátum gyártójával.

## MŰSZAKI ADATOK

Típuszám	TDLI12415 TDLI12415E	UTDLI12415
Fúrófeszültség	12V	12V
Változtatható fordulatszám terhelés nélkül	0-750 /perc	0-750 /perc
Nyomaték beállítások	15+1	15+1
Max nyomatékerő	20 Nm	20 Nm
Kulcs nélküli tokmány kapacitása	0,8-10 mm	1/32"– 3/ 8"

- Folyamatos kutatási és fejlesztési programunk miatt a jelen dokumentum előzetes értesítés nélkül változhat.
- A specifikáció és az akkumulátorkazetta országonként eltérő lehet.

## FUNKCIONÁLIS LEÍRÁS

VIGYÁZAT: Mindig győződjön meg arról, hogy a szerszám ki van kapcsolva, és az akkumulátorkazettát eltávolította, mielőtt beállítaná vagy ellenőrizné a szerszám működését.

### Az akkumulátorkazetta behelyezése vagy eltávolítása

VIGYÁZAT: Mindig kapcsolja ki a szerszámot, mielőtt behelyezi vagy eltávolítja az akkumulátorkazettát.

VIGYÁZAT: Tartsa szilárdan a szerszámot és az akkumulátorkazettát, amikor behelyezi vagy eltávolítja az akkumulátorkazettát. Ha nem tartja szilárdan a szerszámot és az akkumulátorkazettát, azok kicsúszhatnak a kezéről, ami a szerszám és az akkumulátorkazetta káros odását és személyi sérülést okozhat.

### 1. Gomb 2. Akkumulátor

Az akkumulátorkazetta eltávolításához csúsztassa ki a szerszámból, miközben csúsztatja a kazetta elején található gombot. Az akkumulátorkazetta behelyezéséhez igazítsa az akkumulátorkazettán lévő nyelvet a ház hornyához, és csúsztassa a helyére. Helyezze be teljesen, amíg egy kis kattánással a helyére nem pattan. Ha látja a piros jelzést a gomb felső oldalán, akkor az nincs teljesen lezárva.

VIGYÁZAT: Mindig teljesen helyezze be az akkumulátorkazettát, amíg a piros jelző nem látható. Ha nem, akkor véletlenül kiveshet a szerszámból, és sérülést okozhat Önnek vagy valakinek a környezetében.

VIGYÁZAT: Ne helyezze be erőszakkal az akkumulátorkazettát. Ha a kazetta nem csúszik be könnyen, akkor nincs megfelelően behelyezve.

## Váltási művelet

1. Kapcsolja ki a kioldót

**VIGYÁZAT:** Mielőtt behelyezné az akkumulátorpatront a szerszámba, mindig ellenőrizze, hogy a kapcsológomb megfelelően működik-e, és elengedéskor visszatér-e az "OFF" helyzetbe.  
A szerszám elindításához egyszerűen húzza meg a kapcsolót. A szerszám sebességét növeli a kapcsolóra gyakorolt nyomás növelése. A leállításhoz engedje el a kapcsoló kioldóját.

### **Elektromos fék**

Ez a szerszám elektromos fékkel van felszerelve. Ha a szerszám folyamatosan nem áll le gyorsan a kapcsoló kioldása után, javíttassa meg a szerszámot egy TOTAL szervizközpontban. Az első lámpa felgyújtása

#### 1. Lámpa

**VIGYÁZAT:** Ne nézzen a fénybe, és ne nézze közvetlenül a fényforrást.

Húzza meg a kapcsoló kioldóját a lámpa világításához. A lámpa folyamatosan világít, miközben a kapcsoló kioldóját meghúzzák. A lámpa a ravasz elengedése után 10-15 másodperccel kialszik.

**MEGJEGYZÉS:** Száraz ruhával törölje le a szennyeződést a lámpa lencséjéről. Ügyeljen arra, hogy ne karcolja meg a lámpa lencséjét, mert az csökkentheti a megvilágítást.

### **Tolatáskapcsoló művelet**

#### 1. Irányváltó kar

**VIGYÁZAT:** Használat előtt mindig ellenőrizze a forgásirányt.

**VIGYÁZAT:** Az irányváltó kapcsolót csak akkor használja, ha a szerszám teljesen leállt. A forgásirány megváltoztatása a szerszám leállása előtt károsíthatja a szerszámot.

**VIGYÁZAT:** Ha nem használja a szerszámot, mindig állítsa az irányváltó kapcsoló kart semleges helyzetbe.

Ez a szerszám irányváltó kapcsolóval rendelkezik a forgásirány megváltoztatásához. Nyomja le az irányváltó kapcsoló kart az A oldalról az óramutató járásával megegyező irányba, vagy a B oldalról az óramutató járásával ellentétes forgatáshoz. Ha az irányváltó kar semleges helyzetben van, a kapcsoló kioldóját nem lehet meghúzni.

### **A rögzítési nyomaték beállítása**

#### 1. Beállító gyűrű 2. Osztályozás

A rögzítési nyomaték az állítógyűrű elforgatásával 16 lépésben állítható. Igazítsa a beosztásokat a szerszámtesten lévő nyílhoz. A minimális rögzítés a nyomatékot 1-nél, a maximális nyomatékot a g jelölésnél kaphatja meg. A tengelykapcsoló különböző nyomatékszinteken csúszik, ha 1-től 15-ig van beállítva. A tengelykapcsoló nem működik a g jelölésnél. A tényleges használat előtt csavarjon be egy próbacsavart az anyagába vagy egy másolati anyag darabjába, hogy meghatározza, milyen nyomaték szükséges egy adott alkalmazáshoz.

### **ÖSSZESZERELÉS**

**VIGYÁZAT:** Mindig győződjön meg arról, hogy a szerszám ki van kapcsolva, és az akkumulátorkazettát eltávolította, mielőtt bármilyen munkát végezne a szerszámon.

### **Meghajtó bit/fúró beszerelése vagy eltávolítása**

#### 1. Hüvely 2. Zárja 3. Nyissa ki

Forgassa el a hüvelyt az óramutató járásával ellentétes irányba a tokmány pófák kinyitásához. Helyezze be a fúrót/fúrót a tokmányba ütközésig.

Forgassa el a hüvelyt az óramutató járásával megegyező irányba a tokmány meghúzásához. A meghajtó bit/fúró eltávolításához forgassa el a hüvelyt az óramutató járásával ellentétes irányba.

### **MŰVELET**

Egyik kezével a markolatnál, a másik kezével pedig az akkumulátorkazetta alján, hogy irányítsa a csavarási műveletet.

#### **Csavarozási művelet**

**VIGYÁZAT:** Állítsa be a beállító gyűrűt a munkájának megfelelő nyomatékszintre.

**VIGYÁZAT:** Ügyeljen arra, hogy a csavarfej egyenesen legyen behelyezve a csavarfejbe, különben a csavar és/vagy a csavarfej megsérülhet.

Helyezze a csavarfej hegyét a csavarfejbe, és gyakoroljon nyomást a szerszámmra. Lassan indítsa be a szerszámot, majd fokozatosan növelje a sebességet. Engedje el a kapcsoló kioldóját, amint a tengelykapcsoló bekapcsol.

**MEGJEGYZÉS:** Facsavar behajtásakor fúrjon elő egy vezetőlyukat a csavar átmérőjének 2/3-ára. Könnyebbé teszi a vezetést és megakadályozza a munkadarab széthasadását.

#### **Fúrési művelet**

Először forgassa el a beállító gyűrűt úgy, hogy a mutató a «» jelzésre mutasson. Ezután járjon el az alábbiak szerint.

#### **Fúrás fában**

Fába fúrásakor a legjobb eredményt a vezetőcsavarral felszerelt fafúrók érik el. A vezetőcsavar megkönnyíti a fúrást azáltal, hogy a fúrószárat a munkadarabba húzza.

#### **Fúrás fémben**

Annak érdekében, hogy a fúrófej ne csússzon el egy furat indításakor, készítsen bemélyedést középső lyukasztóval és kalapácsal a fúrandó helyen.

Helyezze a fúró hegyét a bemélyedésbe, és kezdje el a fúrást. Fémek fúrásához használjon vágókenőanyagot. Ez alól kivétel a vas és a sárgaréz, amelyeket szárazon kell fúrni.

**VIGYÁZAT:** A szerszám túlzott megnyomása nem gyorsítja fel a fúrást. Valójában ez a túlzott nyomás csak a fúró hegyének károsodását, a szerszám teljesítményének csökkenését és a szerszám élettartamának lerövidítését szolgálja.

**VIGYÁZAT:** Tartsa szilárdan a szerszámot, és legyen óvatos, amikor a fúró elkezd áttörni a munkadarabon. Hatalmas erő hat a szerszámmra/fúróra a furat áttörésekor.

**VIGYÁZAT:** Az elakadt fúrószár egyszerűen eltávolítható az irányváltó kapcsoló fordított forgásba állításával, hogy kihátráljon. A szerszám azonban hirtelen kihátrálhat, ha nem tartja erősen.

**VIGYÁZAT:** A kisméretű munkadarabokat mindig rögzítse satuban vagy hasonló rögzítőeszközben.

**VIGYÁZAT:** Ha a szerszámot folyamatosan használja, amíg az akkumulátorkazetta le nem merül, hagyja a szerszámot 15 percig pihenni, mielőtt új akkumulátorral folytatná.

**TDLI12415,UTDLI12415,TDLI12415E robbantott nézet**

**TDLI12415,UTDLI12415,TDLI12415E Alkatrészlista**

<b>Ne m.</b>	<b>Rész Leírás</b>	<b>Men ny</b>
1	M5*25 csavar bal	1
2	Fúrótokmány 0,8-10 mm	1
3	Sebességváltó Assy	1
4	Motor hajtómű	1
5	Csavar és alátét M3X6	2
6	Motor lemez	1
7	Motor	1

<b>Nem .</b>	<b>Rész Leírás</b>	<b>Men ny</b>
8	F/R váltókar	1
9	Kattintson a Tavasz gombra	1
10	Bal és jobb ház	1
11	Menetsavar ST3.5*16	8
12	Zárórugó	2
13	Switch Assy	1